

Indian music widely popular in Pakistan but listenership is increasingly shared with Pakistani music: Gallup Survey

Islamabad: 1st December 2006

Although Indian songs continue to enjoy high popularity in Pakistan, their *exclusive* hold on listenership has declined over the past 25 years. These findings have emerged from a recent survey by Gallup Pakistan on Media Habits. The survey revealed that almost one-third (37%) of the Pakistani population prefers to buy cassettes of Indian songs over any other, while less than one-fourth (19%) prefer only Pakistani songs. However, 38% like to listen to both Pakistani and Indian music.

The same survey was conducted by Gallup Pakistan a number of times since 1980, revealing that *exclusive* preference for Indian music was as high as 54% in 1980, which declined to 50% in 2000 before dropping significantly to 37% in 2006, at present.

Exclusive listenership of Pakistani music nearly doubled from 27% to 42% during the years 1980 – 2000. However, it dropped significantly to 19% in 2006, showing an increasing trend for listenership of both Pakistani and Indian music. When asked, analysts at Gallup Pakistan explained this pattern by saying that greater access to Indian music through cable/satellite TV has blurred the distinction between Indian and Pakistani music. Hence creating the trend of listening to both, rather than exclusively preferring either Pakistani or Indian songs.

The survey was conducted by Gallup Pakistan, affiliated with Gallup International, and was based on a sample of over 1200 respondents in the urban areas of all four provinces across Pakistan. This sample was statistically selected to cover all age groups, income and educational levels. The error margin in this kind of survey is estimated to be $\pm 5\%$ at a 95% confidence level.

Question: Which of songs, on cassettes (or similar modes), do you listen to more often?

<i>Percent of Respondents</i>			
	Sep 2006	Oct 2000	Jan 1980
Pakistani	19	42	27
Indian	37	50	54
Both	38	4	19
No Response	6	3	-

Source: Gallup Pakistan Survey

تقریباً ایک تہائی آبادی ابھی تک انڈین گانوں کو باقی سب پر ترجیح دیتی ہے: گیلپ سروے

اسلام آباد: ۱۰ دسمبر، ۲۰۰۶

بے شک انڈین موسیقی ابھی تک پاکستانیوں میں کافی مشہور ہے، مگر گزشتہ ۲۵ سالوں میں اس کو صرف انڈین گانوں کو سننے والوں کی تعداد میں کمی آگئی ہے۔ یہ نتائج گیلپ پاکستان کے ایک حالیہ سروے سے سامنے آئے۔ سروے سے معلوم ہوا کہ پاکستان کی تقریباً ایک تہائی (۳۷٪) آبادی انڈین گانوں کو سب پر ترجیح دیتی ہے، جبکہ ایک چوتھائی سے کم آبادی (۱۹٪) پاکستانی گانوں کو باقی گانوں پر ترجیح دیتی ہے۔ اور ۳۸٪ لوگ دونوں انڈین اور پاکستانی گانے سننا پسند کرتے ہیں۔

یہی سروے ۱۹۸۰ سے گیلپ پاکستان نے کئی مرتبہ کیا ہے، جس سے معلوم ہوا کہ ۱۹۸۰ میں صرف انڈین گانوں کو ۵۴٪ پاکستانیوں نے ترجیح دی، جو تعداد ۱۰۰۰ میں گر کر ۵۰٪ تک پہنچ گئی اور پھر ۱۰۰۶ میں یہ تعداد اور گر کر ۳۷٪ تک ہو گئی۔

۱۹۸۰ سے ۱۰۰۰ تک صرف پاکستانی گانے سننے والوں کی تعداد تقریباً ڈگنی ہو کر ۱۷٪ سے ۴۱٪ تک پہنچ گئی تھی۔ جبکہ ۱۰۰۶ میں یہ تعداد گر کر ۱۹٪ تک ہو گئی اور لوگوں میں دونوں انڈین اور پاکستانی گانے سننے کا رجحان بڑھ گیا ہے، جس کی وجہ تھریز نگاروں کی نظر میں پاکستان میں گزشتہ چند عرصے سے کیبل اور سیٹلائٹ پر چینلز دیکھنے کا بڑھتا ہوا رجحان ہے۔ جو پاکستانی اور انڈین گانوں میں فرق ختم کرنے کا باعث بن رہا ہے۔

یہ سروے گیلپ پاکستان نے ملک کے چاروں صوبوں میں سائنسی طور پر منتخب ۱۱۰۰ سے زائد جوابدہندوں سے کیا جن میں مختلف عمر، آمدنی اور تعلیم سے تعلق رکھنے والے مرد اور عورتوں کی نمائندگی تھی۔